

**CONTRACT Nr. 31**  
**de achiziționare a serviciilor**  
**Cod CPV: 63515000-2**

“24” 01 2025

mun. Chișinău

| Prestatorul de servicii                                                                                                                                                                                | Autoritatea contractantă                                                                                                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| CBT „Cricova-Vin” S.A.<br>reprezentată prin director general Alexandru Alexeev care acționează în baza statutului și denumit(a) în continuare „Prestator”,<br>c/f : 1003600049139,<br>pe de o parte și | <u>Institutia Publică</u> <u>Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemițanu” din Republica Moldova</u> , reprezentată prin <u>Rector Emil Ceban</u> , care acționează în baza Cartei Universitare, denumită în continuare <i>Beneficiar</i> , pe de altă parte, |

ambii denumiți în continuare *Părți*, au încheiat prezentul Contract referitor la următoarele:

1. Achiziționarea **serviciilor de turism pentru deservirea delegațiilor pentru an. 2025**, denumite în continuare Servicii, conform procedurii de achiziții publice de valoare mică, în corespundere cu planul de achiziții pentru an. 2025.
  - a. Următoarele documente vor fi considerate părți componente și integrale ale Contractului:
    - a) Specificația tehnică;
    - b) Specificația de preț;
  - b. Prezentul Contract va predomina asupra tuturor altor documente componente. În cazul unor discrepanțe sau inconsecvențe între documentele componente ale Contractului, documentele vor avea ordinea de prioritate enumerată mai sus.
  - c. În calitate de contravaloare a plăților care urmează a fi efectuate de Beneficiar, Prestatorul se obligă prin prezenta să presteze Beneficiarului Serviciile și să înlătore defectele lor în conformitate cu prevederile Contractului sub toate aspectele.
  - d. Beneficiarul se obligă prin prezenta să plătească Prestatorului, în calitate de contravaloare a prestării serviciilor, precum și a înlăturării defectelor lor, prețul Contractului sau orice altă sumă care poate deveni plătită conform prevederilor Contractului în termenele și modalitatea stabilite de Contract.

### 1. Obiectul Contractului

1.1. Prestatorul își asumă obligația de a presta Serviciile conform Anexei nr. 1, care este parte integrantă a prezentului Contract.

1.2. Beneficiarul se obligă, la rîndul său, să achite și să recepționeze Serviciile prestate de Prestator.

1.3. Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele indicate în Anexa nr. 1. Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă, se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

### 2. Termeni și condiții de prestare

2.1 Prestarea Serviciilor se efectuează la solicitarea Beneficiarului, din momentul semnării prezentului contract.

2.2 Documentația de însoțire a Serviciilor include:

a. *Factura fiscală*.....2 ex

b. *Act de prestare-recepționare a serviciilor*.....2 ex.

2.3 Originalele documentelor prevăzute în punctul 2.2 se vor prezenta Beneficiarului cel târziu la momentul prestării serviciilor. Prestarea serviciilor se consideră încheiată în momentul în care sînt prezentate documentele de mai sus.



### 3. Prețul și condiții de plată

3.1 Prețul Serviciilor prestate conform prezentului Contract este stabilit în lei moldovenești, fiind indicat în Anexa nr. 1 a prezentului Contract.

3.2 Suma totală a prezentului Contract, inclusiv TVA, se stabilește în lei moldovenești și constituie: **180000,00 (una sută optzeci mii, 00) lei MD.**

3.3 Achitarea plăților pentru Serviciile prestate se va efectua în lei moldovenești.

3.4 Metoda și condițiile de plată de către Beneficiar vor fi: 100 % după prestarea serviciilor, în decurs de 20 zile, în baza facturii fiscale, actului de prestare-recepționare a serviciilor.

3.5 Plățile se vor efectua prin transfer bancar pe contul de decontare al Prestatorului indicat în prezentul Contract.

### 4. Condiții de prestare-recepționare

4.1 Serviciile se consideră predate de către Prestator și recepționate de către Beneficiar dacă:

a) cantitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Anexa nr. 1 a prezentului Contract și documentele de însoțire conform punctului 2.2 al prezentului Contract;

b) calitatea Serviciilor corespunde informației indicate în Anexa nr. 1 a prezentului Contract;

4.2 Prestatorul este obligat să prezinte Beneficiarului un exemplar original al facturii fiscale, actului de prestare-recepționare odată cu prestarea Serviciilor, pentru efectuarea plății. Pentru nerespectarea de către Prestator a prezentei clauze, Beneficiarul își rezervă dreptul de a majora termenul de achitare prevăzut în punctul 3.4 corespunzător numărului de zile de întârziere și de a fi exonerat de achitarea penalității stabilite în punctul 10.3.

### 5. Standarde

5.1 Serviciile prestate în baza contractului vor respecta standardele prezentate de către prestator în propunerea sa tehnică.

5.2 Când nu este menționat nici un standard sau reglementare aplicabilă se vor respecta standardele sau alte reglementări autorizate în țara de origine a produselor.

### 6. Obligațiile părților

6.1 În baza prezentului Contract, Prestatorul se obligă:

a) să presteze Serviciile în condițiile prevăzute de prezentul Contract;

b) să anunțe Beneficiarul după semnarea prezentului Contract, în decurs de 5 zile calendaristice, prin telefon/fax sau telegramă autorizată, despre disponibilitatea prestării Serviciilor;

c) pe parcursul prestării serviciilor, Prestatorul poate modifica echipa responsabilă antrenată în prestarea serviciilor doar cu acordul în formă scrisă a Beneficiarului.

6.2 În baza prezentului Contract, Beneficiarul se obligă:

a) să întreprindă toate măsurile necesare pentru asigurarea recepționării în termenul stabilit a Serviciilor prestate în corespundere cu cerințele prezentului Contract;

b) să asigure achitarea Serviciilor prestate, respectând modalitățile și termenele indicate în prezentul Contract.

### 7. Neexecutarea obligației

7.1 Neexecutarea obligației de către una dintre părți este justificată dacă ea se datorează unui impediment în afara controlului părții și dacă acestea nu i se putea cere în mod rezonabil să evite sau să depășească impedimentul/consecințele acestuia. Neexecutarea nu este justificată dacă partea care invocă impedimentul ar fi putut în mod rezonabil să îl ia în considerare la data încheierii contractului.

7.2 Atunci când impedimentul justificator este doar temporar, justificarea produce efecte pe durata existenței impedimentului. În cazul în care impedimentul justificator este permanent, obligațiile părților se sting. Efectele stingerii sunt reglementate de dispozițiile privind rezoluțiunea contractului.

7.3 Partea care invocă impedimentul justificator este obligată să notifice cealaltă parte, imediat (dar nu mai târziu de 10 zile), despre impediment și efectele acestuia asupra capacității de a executa.

## **8 . Rezoluțiunea**

8.1 Rezoluțiunea Contractului se poate realiza cu acordul comun al Părților.

8.2 Rezoluțiunea se poate declara și în mod unilateral de către:

- a) Beneficiar în caz de refuz al Prestatorului de a presta Serviciile prevăzute în prezentul Contract;
- b) Beneficiar în caz de nerespectare de către Prestator a termenelor de prestare stabilite;
- c) Prestator în caz de nerespectare de către Beneficiar a termenelor de plată a Serviciilor;
- d) Prestator sau Beneficiar în caz de nesatisfacere de către una dintre Părți a pretențiilor înaintate conform prezentului Contract.

8.3 Partea inițitoare a rezoluțiunii Contractului este obligată să comunice în termen de 5 zile lucrătoare celeilalte Părți despre intențiile ei printr-o scrisoare motivată.

8.4 Partea înștiințată este obligată să răspundă în decurs de 5 zile lucrătoare de la primirea notificării. În cazul în care litigiul nu este soluționat în termenele stabilite, partea inițitoare va iniția rezoluțiunea.

## **9 . Reclamații**

9.1 Reclamațiile privind cantitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului la momentul recepționării lor, fiind confirmate printr-un act întocmit în comun cu reprezentantul Prestatorului.

9.2 Pretențiile privind calitatea Serviciilor prestate sînt înaintate Prestatorului în termen de 5 zile lucrătoare de la depistarea deficiențelor de calitate și trebuie confirmate printr-un certificat eliberat de o organizație independentă neutră și autorizată în acest sens.

9.3 Prestatorul este obligat să examineze pretențiile înaintate în termen de 5 zile lucrătoare de la data primirii acestora și să comunice Beneficiarului despre decizia luată.

9.4 În caz de recunoaștere a pretențiilor, Prestatorul este obligat, în termen de 5 zile, să presteze suplimentar Beneficiarului cantitatea neprestată de servicii, iar în caz de constatare a calității necorespunzătoare – să le substituie sau să le corecteze în conformitate cu cerințele Contractului.

9.5 Prestatorul poartă răspundere pentru calitatea Serviciilor în limitele stabilite, inclusiv pentru viciile ascunse.

9.6 În cazul devierii de la calitatea confirmată prin certificatul de calitate întocmit de organizația independentă neutră sau autorizată în acest sens, cheltuielile pentru staționare sau întârziere sînt suportate de partea vinovată.

## **10 . Sancțiuni**

10.1 Pentru prestarea cu întârziere a Serviciilor, Prestatorul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neprestate, pentru fiecare zi de întârziere, din suma toată a prezentului Contract

10.2 Pentru achitarea cu întârziere, Beneficiarul poartă răspundere materială în valoare de 0,1% din suma Serviciilor neachitate, pentru fiecare zi de întârziere.

## **11 . Drepturi de proprietate intelectuală**

11.1 Prestatorul are obligația să despăgubească achizitorul împotriva oricăror:

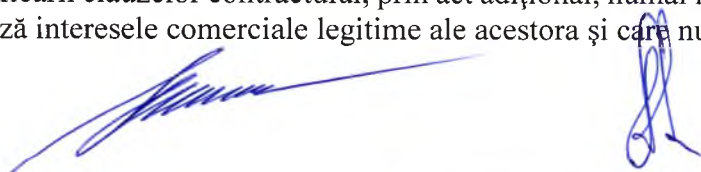
- a) reclamații și acțiuni în justiție, ce rezultă din încălcarea unor drepturi de proprietate intelectuală (brevete, nume, mărci înregistrate etc.), legate de echipamentele, materialele, instalațiile sau utilajele folosite pentru sau în legătură cu produsele achiziționate, și
- b) daune-interese, costuri, taxe și cheltuieli de orice natură, aferente, cu excepția situației în care o astfel de încălcare rezultă din respectarea Caietului de sarcini întocmit de către achizitor.

## **12 . Dispoziții finale**

12.1 Litigiile ce ar putea rezulta din prezentul Contract vor fi soluționate de către Părți pe cale amiabilă. În caz contrar, ele vor fi transmise spre examinare în instanța de judecată competentă conform legislației Republicii Moldova.

12.2 De la data semnării prezentului Contract, toate negocierile purtate și documentele perfectate anterior își pierd valabilitatea.

12.3 Părțile contractante au dreptul, pe durata îndeplinirii contractului, să convină asupra modificării clauzelor contractului, prin act adițional, numai în cazul apariției unor circumstanțe care lezează interesele comerciale legitime ale acestora și care nu au putut fi prevăzute la data încheierii



contractului. Modificările și completările la prezentul Contract sînt valabile numai în cazul în care au fost perfectate în scris și au fost semnate de ambele Părți.

12.4 Nici una dintre Părți nu are dreptul să transmită obligațiile și drepturile sale stipulate în prezentul Contract unor terțe persoane fără acordul în scris al celeilalte părți.

12.5 Prezentul Contract este întocmit în două exemplare în limba de stat a Republicii Moldova, cîte un exemplar pentru Prestator, Beneficiar.

12.6 Prezentul Contract se consideră încheiat și intră în vigoare la data semnării.

12.7 Prezentul Contract este valabil pînă la 31 decembrie 2025.

12.8 Prezentul Contract reprezintă acordul de voință al părților și se consideră semnat la data aplicării ultimei semnături de către una dintre părți.

12.9 Pentru confirmarea celor menționate mai sus, Părțile au semnat prezentul Contract în conformitate cu legislația Republicii Moldova, la data și anul indicate mai sus.

### 13 . Datele juridice, poștale și bancare ale Părților

| Prestatorul de Servicii                                                                                                                                                                                                                                         | Autoritatea contractantă                                                                                                                                                                                                                                                        |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>CBT „Cricova-Vin” S.A.</b>                                                                                                                                                                                                                                   | <b>IP USMF ”Nicolae Testemițanu”</b>                                                                                                                                                                                                                                            |
| Adresa poștală: or. Cricova, str. Ungureanu, 1<br>Telefon: 022 22 14 17; 022 22-14-20<br>Cont de decontare:<br>MD37MO2251ASV94002537100<br>Banca: OTP BANK S.A.<br>Codul bancii (BIC) MOBBMD22<br>Cod IBAN:MD37MO2251ASV94002537100<br>Cod fiscal:1003600049139 | Adresa poștală: bd. Ștefan cel Mare și Sfint, 165<br>Telefon: 022 20-52-65; 20-52-21<br>Cont de decontare:<br>MD19AG000000022512015544<br>Banca:BC ”Moldova Agroindbank” SA<br>Fil. Chișinău-Centru<br>Adresa poștală a băncii:<br>Cod: AGRNMD2X723<br>Cod fiscal:1007600000794 |

### 14 Semnăturile părților

|                                         |                                      |
|-----------------------------------------|--------------------------------------|
| <b>CBT „Cricova-Vin” S.A.</b>           | <b>IP USMF ”Nicolae Testemițanu”</b> |
| Semnătura autorizată: Alexandru Alexeev | Semnătura autorizată: Emil Ceban     |



SPECIFICAȚII TEHNICE

| Nr. | Denumirea Serviciilor:<br>servicii de agrement                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Descrierea serviciului                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Modelul<br>articolului | Țara<br>de<br>origine | Producătorul |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|-----------------------|--------------|
| 1   | <p><b>Pachetul “National”-<br/>Durata 120 minute</b><br/>Prețul – 1200 MDL(1400 MDL cu suvenir include o sticlă de spumant clasic și un vin roșu într-o cutie).</p> <p>Include excursia, după care se invită oaspeții în una din sălile de degustare, unde se propun la degustare 5 tipuri de vin, cu gustarea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Platou cu legume proaspete,brinză și asorti din carne;</li> <li>-Invartită cu brinză, cartofi si varză;</li> <li>-Mamaligă cu tocană de porc,smântîna și brinză de oi;</li> <li>-Desert „Babă Neagră”.</li> </ul> | <p><b>Pachetul “National”-<br/>Durata 120 minute</b><br/>Prețul – 1200 MDL(1400 MDL cu suvenir include o sticlă de spumant clasic și un vin roșu într-o cutie).</p> <p>Include excursia, după care se invită oaspeții în una din sălile de degustare, unde se propun la degustare 5 tipuri de vin, cu gustarea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-Platou cu legume proaspete,brinză și asorti din carne;</li> <li>-Invartită cu brinză, cartofi si varză;</li> <li>-Mamaligă cu tocană de porc,smântîna și brinză de oi;</li> <li>-Desert „Babă Neagră”</li> </ul> | -                      | -                     | -            |
| 2   | <p><b>Pachetul Tradițional -<br/>Durata 150 minute.</b><br/>Prețul – 1 800 MDL (2000 MDL cu suvenir, include o sticlă de spumant clasic și un vin roșu într-o cutie).</p> <p>Include excursia, după care se invită oaspeții în una din sălile de degustare unde se propun la degustare 8 tipuri de vin, cu gustarea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pate din ficat de găină;</li> <li>• Gustare Țărănească;</li> <li>• Carpaccio din somon;</li> </ul>                                                                                                          | <p><b>Pachetul Tradițional -<br/>Durata 150 minute.</b><br/>Prețul – 1 800 MDL (2000 MDL cu suvenir, include o sticlă de spumant clasic și un vin roșu într-o cutie).</p> <p>Include excursia, după care se invită oaspeții în una din sălile de degustare unde se propun la degustare 8 tipuri de vin, cu gustarea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pate din ficat de găină;</li> <li>• Gustare Țărănească;</li> <li>• Carpaccio din somon;</li> <li>• Iera din vinătă cu legume;</li> </ul>                                                                   | -                      | -                     | -            |

|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |  |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Iera din vinătă cu legume;</li> <li>• Ardei cu sos de roșii;</li> <li>• Învîrtită în asortiment;</li> <li>• Plăcintă în asortiment;</li> <li>• File de pui cu piure din mere, Demiglas si legume allumette;</li> <li>• Desert „Chișinău de seară”;</li> <li>• Păine;</li> <li>• Apă;</li> <li>• Ceai/cafea.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ardei cu sos de roșii;</li> <li>• Învîrtită în asortiment;</li> <li>• Plăcintă în asortiment;</li> <li>• File de pui cu piure din mere, Demiglas si legume allumette;</li> <li>• Desert „Chișinău de seară”;</li> <li>• Păine;</li> <li>• Apă;</li> <li>• Ceai/cafea.</li> </ul> |  |  |  |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--|--|

### SEMNĂTURILE PĂRȚILOR

Prestatorul

CBT „Cricova-Vin” S.A.

Semnătura autorizată: Alexandru Alexeev



Beneficiarul

IP USMF „Nicolae Testemițanu”

Semnătura autorizată: Emil Ceban



## SPECIFICAȚII DE PREȚ

| Nº | Denumirea serviciilor                                             | Unitatea de măsură | Cantitatea | Suma totală (fără TVA) | Suma totală (cu TVA) |
|----|-------------------------------------------------------------------|--------------------|------------|------------------------|----------------------|
| 1  | Servicii de turism pentru deservirea delegațiilor pentru an. 2025 | serviciu           | 1          | 150000,00              | 180000,00            |
|    | <b>Total</b>                                                      |                    |            |                        | <b>180000,00</b>     |

Suma totală a prezentului contract constituie: **180000,00 (una sută optzeci mii, 00) lei MD.**

## Semnăturile părților

Prestatorul

CBT „Cricova-Vin” S.A.

Semnătura autorizată: Alexandru Alexeev



Beneficiarul

IP USMF „Nicolae Testemițanu”

Semnătura autorizată: Emil Ceban

